

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Высшая школа международных отношений и мировой истории



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной деятельности КФУ

\_\_\_\_\_ Турилова Е.А.  
"\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины**

Иностранный язык (первый) в сфере международных отношений (А2/В1)

Направление подготовки: 41.03.05 - Международные отношения

Профиль подготовки: Международная топливно-энергетическая безопасность

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

Год начала обучения по образовательной программе: 2022

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): старший преподаватель, б/с Бажанова Е.А. (Кафедра иностранных языков в сфере международных отношений, Высшая школа иностранных языков и перевода), EleABazhanova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности
ПК-2 (Д)	Способен применять иностранные языки для решения профессиональных вопросов
ПК-3 (Д)	Способен осуществлять подготовительную работу по линии письменной дипломатической коммуникации.
ПК-4 (Д)	Способен участвовать в международных переговорах, в том числе на иностранном(ых) языке(х).

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Должен знать:

- о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях (Уровень A2).
- о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной) (Уровень B1).
- как делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений (Уровень B1).

Должен уметь:

Должен уметь:

- уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу;
  - уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе;
  - уметь писать простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо) (Уровень A2).
  - уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка.
- Обучающийся способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события');
- уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение;
  - уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях (Уровень B1).

Должен владеть:

Должен демонстрировать способность и готовность:

понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.);

уметь

выполнить задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни;

- способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных

для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о

работе); о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях; -

воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного

характера; - уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией

в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые

темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу; - уметь, используя простые фразы и предложения,

рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе; - уметь писать

простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо) (Уровень A2).

- понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть

во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие темы; описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее; - понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной

нормы на известные темы, с которыми обучающемуся приходится иметь дело на работе, в школе, на отдыхе и т.д.

Он понимает, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной); - понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения; описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера; - уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка.

Обучающийся

способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события'); - уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги

или фильма и выразить к этому свое отношение; - уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях (Уровень B1).

- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. - уметь говорить быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без

особых затруднений для любой из сторон; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений; - понимать развернутые доклады и лекции и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений достаточно знакома. Обучающийся понимает почти все новости и репортажи о текущих событиях; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке; - понимать статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения; современную художественную прозу; - уметь без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме.

Должен демонстрировать способность и готовность:

Должен демонстрировать способность и готовность:

понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.); уметь выполнить задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни; - способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о работе); о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях; - воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного характера; - уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу; - уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе; - уметь писать простые короткие записки и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо) (Уровень A2). - понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие темы; описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее; - понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы, с которыми обучающемуся приходится иметь дело на работе, в школе, на отдыхе и т.д. Он понимает, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной); - понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения; описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера; - уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка.

Обучающийся

способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, 'семья', 'хобби', 'работа', 'путешествие', 'текущие события'); - уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги

или фильма и выразить к этому свое отношение; - уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие темы, письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях (Уровень B1).

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.02.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 41.03.05 "Международные отношения (Международная топливно-энергетическая безопасность)" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 2 курсе в 3, 4 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных(ые) единиц(ы) на 288 часа(ов).

Контактная работа - 250 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 248 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 2 часа(ов).

Самостоятельная работа - 20 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. C'est la vie! Souvenir, сопутствующий теоретико-практический материал. Грамматика	3	0	0	30	0	0	0	2
2.	Тема 2. À la recherche d'un toit. Сопутствующий теоретико-практический материал. Коммуникативная Грамматика	3	0	0	32	0	0	0	2
3.	Тема 3. On n'arrêtent pas le progrès. Подготовка к работе с текстами по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал.	3	0	0	32	0	0	0	3
4.	Тема 4. En forme? Côté cuisine. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение	3	0	0	30	0	0	0	3
5.	Тема 5. Qui se ressemble s'assemble. Страноведение. Профессионально-ориентированный перевод. Чтение текстов по специальности. Грамматика письменной речи.	4	0	0	30	0	0	0	3

N	Разделы дисциплины / модуля	Се- местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само- стоя- тель- ная ра- бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи- ческие занятия, всего	Практи- ческие в эл. форме	Лабора- торные работы, всего	Лабора- торные в эл. форме	
6.	Тема 6. L'actu de en direct. Страноведение Франции . Работа с текстом; сопутствующий теоретико-практический материал. Коммуникативная грамматика.	4	0	0	32	0	0	0	2
7.	Тема 7. Consommer autrement. on part en voyage. Французский язык, культура и традиции; профессиональный перевод; сопутствующий теоретико-практический материал.	4	0	0	32	0	0	0	3
8.	Тема 8. On recrute. Глобальные мировые проблемы: охрана окружающей среды; сопутствующий теоретико-практический материал.	4	0	0	30	0	0	0	2
	Итого		0	0	248	0	0	0	20

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### **Тема 1. C'est la vie! Souvenir, сопутствующий теоретико-практический материал. Грамматика**

Лексика: Внешность и личные качества (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал.

Грамматика: Возвратные глаголы, управление глаголов, степени сравнения имен прилагательных.

Речевые намерения.

Типы коммуникативных задач: 1) обмен требуемой информацией и поиск совместного выхода из проблемной ситуации на основе вербальных опор; 2) обмен требуемой информацией и совместное решение. 3)-критическое восприятие информации, убеждение /перубеждение.

##### **Тема 2. À la recherche d'un toit. Сопутствующий теоретико-практический материал. Коммуникативная Грамматика**

Лексика: система образования во франции. Грамматика:, инфинитивные конструкции. Причастие как часть глагольных и

субстантивных сочетаний. Союзы и предлоги. Сочинительные и подчинительные союзы и союзные слова.

Предлоги времени, места и направления. Виды придаточных предложений: дополнительное, определительное, обстоятельственные придаточные условия, времени, места, причины. Союзное и бессоюзное подчинение.

Главные члены предложения. Подлежащее. Основные средства выражения подлежащего. Формальное подлежащее es. Сказуемое простое и составное (именное и глагольное). 4) Второстепенные члены предложения.

Определение, дополнение, обстоятельство (места, времени, цели, образа действия, причины). Дополнение: предложное и беспредложное, прямое и косвенное, простое и сложное.

##### **Тема 3. On n'arrêtent pas le progrès. Подготовка к работе с текстами по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал.**

Лексика: - Окружающая среда (лексика и тексты по теме) - подготовка к работе с текстами по специальности.

Теоретико-практический материал. Грамматика: Основные термины широкой специальности. Знакомство с терминологическими словарями и справочниками, Полисемия. Синонимия. Антонимия. Слово и словосочетание.

Свободные и устойчивые словосочетания, средства адекватности и идиоматичности устной и письменной речи

Словообразование. Наиболее употребительные суффиксы и приставки, сложные слова. Закрепление наиболее употребительной лексики, расширение словарного запаса за счет нарастания идиоматичности высказываний.

Знакомство с общенаучной лексикой, устойчивыми словосочетаниями, свойственными научному стилю общения.

##### **Тема 4. En forme? Côté cuisine. Аудирование; сопутствующий теоретико-практический материал. Страноведение**

Лексика: политические системы, органы управления, Евросоюз.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия



на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Сведения по истории, географии, политическом устройстве. Вопросы вероисповедания, семейного воспитания, образования. Обычаи и традиции; культура искусство. Сопоставление с реалиями окружения. Межкультурная коммуникация.

**Тема 5. Qui se ressemble s'assemble. Страноведение. Профессионально-ориентированный перевод. Чтение текстов по специальности. Грамматика письменной речи.**

государственное устройство Франции, Бельгии, Швейцарии. Дипломатические документы и договоры на французском и русском языках.

Расширение словарного запаса студентов, идиоматизация их речи, совершенствование умения адекватной передачи определенного коммуникативного задания, выражения собственного мнения, отношения и т.п. средствами французского языка в устной и письменной речи.

**Тема 6. L'actu de en direct. Страноведение Франции . Работа с текстом; сопутствующий теоретико-практический материал. Коммуникативная грамматика.**

Сведения по истории, географии, политическом устройстве. Политические партии, Вопросы вероисповедания, семейного воспитания, образования. Обычаи и традиции; культура искусство, Их роль в истории Франции. Языковая внутренняя политика Франции. Сопоставление с реалиями окружения. Межкультурная коммуникация.

**Тема 7. Consommer autrement. on part en voyage. Французский язык, культура и традиции; профессиональный перевод; сопутствующий теоретико-практический материал.**

Лексика: - Французский язык, культура и традиции(лексика и тексты по теме); - профессиональный перевод (письменный перевод французских и русских письменных текстов общественно-политической тематики; умение выполнять письменный перевод официальных документов; умение выполнять перевод французского текста с листа; умение выполнять последовательный перевод кратких звучащих сообщений информационного характера с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий; умение устно аннотировать на русском и немецком языках фономатериалы на французском языке по общественно-политической тематике)

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Основные средства выражения подлежащего. Формальное подлежащее es. Сказуемое простое и составное (именное и глагольное). 4) Второстепенные члены предложения. Определение, дополнение, обстоятельство (места, времени, цели, образа действия, причины). Дополнение: предложное и беспредложное, прямое и косвенное, простое и сложное

**Тема 8. On recrute. Глобальные мировые проблемы: охрана окружающей среды; сопутствующий теоретико-практический материал.**

изменения окружающей среды.

Параллельно осуществляется работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением.

Неличные формы глагола. Условное наклонение. Особенности использования условного наклонения в языке прессы.

**5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"



Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Apprendre et enseigner [www.tv5monde](http://www.tv5monde) - [www.tv5monde](http://www.tv5monde)

Ecouter et comprendre - [rfi.fr](http://rfi.fr)

International - [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr)

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Apprendre et enseigner - [www.tv5Monde](http://www.tv5Monde)

Le francais avec tv5Monde - [www.tv5Monde](http://www.tv5Monde)

Test TSF - [www.tv5Monde](http://www.tv5Monde)

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Рекомендуется внимательно ознакомиться с заданием. Четко представить проблему, найти альтернативные пути решения, убедить собеседника, прийти к консенсусу.</p> <p>При этом проверяется уровень владения знаниями и навыками при нахождении решения проблемных ситуаций. Способность продемонстрировать результат, полностью удовлетворяющий целям профессиональной деятельности.</p> <p>Подготовка творческих письменных заданий.</p> <p>Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводится данная работа.</p> <p>При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию.</p>
самостоятельная работа	<p>Методические рекомендации по самостоятельной работе над изучаемым материалом</p> <p>Прежде чем приступить к изучению темы, необходимо изучить основную и рекомендованную литературу и внимательно изучить теоретический материал, ссылки на который указаны в структуре курса по каждой теме в отдельности. В связи с этим, работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на схемы образования грамматических явлений и интернет-приложения к рассматриваемым теоретическим вопросам. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить структуру образования грамматического явления, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале.</p> <p>Заканчивать работу следует выполнением тестовых заданий, которые даны по каждой теме в отдельности. Это позволяет запомнить грамматическую структуру и сформировать навык ее практического применения.</p>
экзамен	<p>Подготовка к экзамену</p> <p>В процессе подготовки к экзамену рекомендуется:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☑ вторично прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника,</li> <li>☑ просмотреть материал за весь отчетный период,</li> <li>☑ проделать выборочно отдельные переводные упражнения учебника с листа в быстром темпе для самопроверки,</li> </ul>

#### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

#### 12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 41.03.05 "Международные отношения" и профилю подготовки "Международная топливно-энергетическая безопасность".

Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.02.02 Иностранный язык (первый) в сфере международных  
отношений (А2/В1)

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 41.03.05 - Международные отношения

Профиль подготовки: Международная топливно-энергетическая безопасность

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

Год начала обучения по образовательной программе: 2022

**Основная литература:**

1. Харитоновна, И. В. Французский язык : базовый курс : учебник / Харитоновна И. В. , Беляева Е. Е. , Бачинская А. С. - Москва : Прометей, 2017 - 406 с. - ISBN 978-5-906879-44-8. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785906879448.html> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа : по подписке.
2. Багана, Ж. В стране гласных. Au pays des voyelles : учебное пособие по практической фонетике французского языка / Ж. Багана, Н. Л. Кривчикова, Н. В. Трещёва. - Москва : ФЛИНТА, 2013 - 132 с. - ISBN 978-5-9765-1566-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/457712> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа: по подписке.
3. Воронкова, И. С. Французский язык как второй иностранный : учебное пособие / И. С. Воронкова, Я. А. Ковалевская - Воронеж : ВГУИТ, 2014 - 148 с. - ISBN 978-5-00032-072-3. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785000320723.html> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа : по подписке.
5. Хохлова, Е. Л. Словарь исторических терминов, понятий и реалий : Русский. Английский. Французский. Немецкий / Хохлова Е. Л. - Москва : ФЛИНТА, 2018 - 160 с. - ISBN 978-5-89349-617-8. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893496178.html> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа : по подписке
6. Седых, А. П. Русско-французский словарь: профессиональная и быденная коммуникация / А. П. Седых, Ж. Багана, А. Н. Лангнер. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2021 - 280 с. - ISBN 978-5-9765-0873-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1234662> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа: по подписке.

**Дополнительная литература:**

1. Французский язык - Manuel de français : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - Изд. 21-е, испр.: Москва : Нестор Академик, 2008. - 574, [1] с. 168 экз
2. Мелихова, Г. С. Французский язык для делового общения : учеб. пособие для студ. вузов / Г. С. Мелихова. 2-е изд., испр. - М. : Высш. шк., 2007. - 222 с. 35 экз.
3. Гак, В. Г. Теория и практика перевода. Французский язык : учеб. пособие / В. Г. Гак, Б. Б. Григорьев. - 7-е изд. - М. : ЛКИ, 2007. - 464 с. 20 студентов 99 экз.
4. Иванова, Г. С. Русско-французский словарь деловой лексики : [деловая переписка и коммерческая документация, производство, его управление и организация, бухгалтерский учет и статистика, внешняя и внутренняя торговля, товарная и фондовая биржи, транспорт и страхование, промышленность, информатика, экономика, маркетинг, финансы, деньги, услуги, кредит, рынки] / Г. С. Иванова. - Санкт-Петербург : Антология, 2006. - 462, [1] с. 30 экз.
5. Большой русско-французский словарь = Grand dictionnaire russe-français : 200000 слов и словосочетаний / [Л. В. Щерба и др.] . - издание 7-е, стереотипное. - Москва : Русский язык- Медиа, 2007. - XI, [3], 560, [1] с.
6. Багана, Ж. Langue et culture francaises = Культура французской речи : учебное пособие / Ж. Багана, Н. Л. Кривчикова, Н. В. Трещева. - 3-е изд., стер.- Москва : Флинта, 2021 - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1233350> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа: по подписке.
7. Багана, Ж. Le Français des Affaires. Деловой французский язык : учебное пособие / Ж. Багана, А. 8Н. Лангнер. - 6-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2022 - 260 с. - ISBN 978-5-9765-1101-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1877104> (дата обращения: 27.09.2022). - Режим доступа: по подписке.

*Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.02.02 Иностранный язык (первый) в сфере международных  
отношений (A2/B1)*

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 41.03.05 - Международные отношения

Профиль подготовки: Международная топливно-энергетическая безопасность

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: французский

Год начала обучения по образовательной программе: 2022

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.